



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

# 36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29

Part I

2011 年 6 月 27 日

原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类中心

### 第 I 部分

#### 关于在中国北京建立国际科学和技术战略研究与培训中心的建议

##### 概 要

**依据：** 35 C/第 103 号决议和 185 EX/16 号决定，第 II 部分

**背景：** 中华人民共和国政府建议在北京建立由教科文组织赞助的国际科学和技术战略研究与培训中心（第 2 类）。为此，一个实地考察团对建立该中心的可行性进行了评估。

**目的：** 根据 185 EX/16 号决定第 II 部分，本文件载有执行局建议批准建立上述中心的决议草案。作为参考，第 185 EX/16 文件第 II 部分介绍了此项建议，并根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针，分析了建立该中心的可行性，并从科学和体制方面阐述了中国政府此项建议的依据。

**需做出的决定：** 第 2 段

1. 执行局第一八五届会议审议了关于在中国北京建立由教科文组织赞助的国际科学和技术战略研究与培训中心（第 2 类）建议的第 185 EX/16 号文件第 II 部分。第 185 EX/16 号文件第 II 部分对此建议做了介绍，并根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针分析了中心的可行性。在审议了该文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局随后建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的建议，并授权总干事与中华人民共和国政府签订关于建立和运作上述中心的协定（第 185 EX/16 号决定第 II 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过如下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 185 EX/16 号决定第 II 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 I 部分，
3. 欢迎中华人民共和国政府关于在中国北京建立由教科文组织赞助的国际科学和技术战略研究与培训中心（第 2 类）建议，该中心的建设必须符合大会在第 35 C/103 号决议中批准的 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 1 类和第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针；
4. 根据执行局在其一八五届会议提出的建议（第 185 EX/16 号决定第 II 部分），批准建立由教科文组织赞助的国际科学和技术战略研究与培训中心（第 2 类）；
5. 授权总干事签订关于建立由教科文组织赞助的国际科学和技术战略研究与培训中心（第 2 类）的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29

Part II

2011 年 6 月 27 日

原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类中心

### 第 II 部分

#### 关于在葡萄牙里斯本建立葡萄牙语国家科学家基础科学高级培训中心的建议

##### 概 要

**依据：**第 35 C/103 号决议和第 185 EX/16 号决定第 III 部分

**背景：**根据葡萄牙共和国关于在里斯本建立由教科文组织赞助的葡萄牙语国家科学家基础科学国际高级培训中心（第 2 类）的建议，与葡萄牙科学、技术和高等教育部以及外交部举行了磋商，并派团赴葡萄牙进行考察，以评估建立该中心的可行性。

**目的：**根据第 185 EX/16 号决定第 III 部分，本文件载有执行局建议批准赋予该中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的决议草案。第 185 EX/16 号文件第 III 部分介绍了此项建议，探讨了中心成立的先决条件，并根据大会第 35 C/103 号决议批准的第 35 C/22 号文件及其更正件中关于由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针，介绍了葡萄牙共和国这项建议的科学和机构依据。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八五届会议审议了第 185 EX/16 号文件第 III 部分有关建立由教科文组织赞助的葡萄牙语国家科学家基础科学国际高级培训中心的建议。第 185 EX/16 号文件第 III 部分介绍了此项建议，并根据第 35 C/22 号文件及其更正件的精神分析了建立该中心的可行性。第 35 C/22 号文件及其更正件涉及建立和运作由联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的原则和指导方针，已获得第 35 C/103 号决议批准。在审议了上述文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局随后建议（第 185 EX/16 号决定第 III 部分）大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的建议，并授权总干事与葡萄牙共和国签订关于建立和运作上述中心的协定。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过以下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 185 EX/16 号决定第 III 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 II 部分，
3. 欢迎葡萄牙共和国关于在葡萄牙里斯本建立由教科文组织赞助的葡萄牙语国家科学家基础科学国际高级培训中心的建议，该建议符合大会第 35 C/103 号决议批准的载于第 35 C/22 号文件及其更正件中的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 1 和第 2 类）的原则和指导方针，
4. 批准根据执行局第一八五届会议（第 185 EX/16 号决定第 III 部分）的建议，在葡萄牙里斯本建立由教科文组织赞助的葡萄牙语国家科学家基础科学国际高级培训中心（第 2 类），
5. 授权总干事签署有关建立由教科文组织赞助的葡萄牙语国家科学家基础科学国际高级培训中心（第 2 类）的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29

Part III

2011 年 6 月 27 日

原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类中心

### 第 III 部分

#### 关于在哈萨克斯坦阿拉木图建立中亚地区冰川学中心的建议

##### 概 要

**依据：** 35 C/第 103 号决议和 186 EX/14 号决定，第 II 部分

**背景：** 对于哈萨克斯坦共和国政府提出的在哈萨克斯坦阿拉木图建立由教科文组织赞助的中亚地区冰川学中心的建议，2008 年 6 月国际水文计划（IHP）政府间理事会第十八届会议通过的第 XVIII-3 号决议欢迎建立该中心。教科文组织派出了考察组，于 2010 年 11 月赴哈萨克斯坦，评估了建立该拟建中心的可行性。

**目的：** 根据 186 EX/14 号决定第 II 部分，本文件载有执行局建议批准建立上述中心的决议草案。作为参考，第 186 EX/14 文件第 II 部分介绍了此项建议，探讨了中心成立的先决条件，提出了筹建中亚地区冰川学中心的科学和体制基础，该建议符合大会在第 35 C/103 号决议中批准的 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指示。

**需做出的决定：** 第 2 段

1. 执行局第一八六届会议审议了关于在哈萨克斯坦阿拉木图建立由教科文组织赞助的中亚地区冰川学中心的建议的第 186 EX/14 号文件第 II 部分。在审议了第 186 EX/14 号文件第 II 部分提出的建议，以及根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指示进行的可行性分析之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的建议，并授权总干事与哈萨克斯坦共和国政府签订关于建立和运作上述中心的协定（第 186 EX/14 号决定第 II 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过如下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号决定第 II 部分，
2. 又忆及国际水文计划政府间理事会第十八届会议通过的第 XVIII-3 号决议，
3. 审议了第 36 C/29 号文件第 III 部分，
4. 欢迎哈萨克斯坦共和国政府关于在哈萨克斯坦阿拉木图建立由教科文组织赞助的中亚地区冰川学中心的建议，该中心的建设必须符合大会在第 35 C/103 号决议中批准的 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 1 类和第 2 类）的建立和运作问题的原则和指示；
5. 根据执行局在其一八六届会议提出的建议（第 186 EX/14 号决定第 II 部分），批准建立中亚地区冰川学中心，作为由教科文组织赞助的第 2 类中心；
6. 授权总干事签订关于在哈萨克斯坦阿拉木图建立由教科文组织赞助的中亚地区冰川学中心（第 2 类）的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29

Part IV

2011 年 6 月 27 日

原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类中心

### 第 IV 部分

#### 关于在尼日利亚卡杜纳建立由教科文组织赞助的 江河流域综合管理地区中心（RC-IRBM）（第 2 类）的建议

#### 概 要

**依据：**第 35 C/103 号决议，第 184 EX/14 号决定第 III 部分及第 186 EX/14 号决定第 III 部分

**背景：**根据尼日利亚联邦共和国政府提出的在尼日利亚联邦共和国卡杜纳建立由教科文组织赞助的江河流域综合管理地区中心（RC-IRBM）（第 2 类）的建议，国际水文计划（IHP）政府间理事会第十七届会议于 2006 年 7 月通过了第 XVII-6 号决议，对建立这个中心表示欢迎。

**目的：**根据第 186 EX/14 号决定第 III 部分，本文件载有执行局建议批准赋予该中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的决议草案。作为参考，第 186 EX/14 号文件第 III 部分介绍了此项建议，分析了建立该中心的可行性，认为其符合关于由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略的第 35 C/103 号决议，该文件的附件载有教科文组织和尼日利亚联邦共和国政府关于该中心的协定草案建议与协定范本有出入的条款。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八六届会议审议了第 186 EX/14 号文件第 III 部分有关建立由教科文组织赞助的江河流域综合管理地区中心 (RC-IRBM) 的建议。第 186 EX/14 号文件第 III 部分介绍了此项建议, 并根据第 35 C/22 号文件及其更正件的精神分析了建立该中心的可行性。第 35 C/22 号文件及其更正件涉及建立和运作由联合国教科文组织赞助的机构和中心 (第 2 类) 的原则和指导方针, 已获得第 35 C/103 号决议批准。在审议了上述文件之后, 执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局随后建议 (第 186 EX/14 号决定第 III 部分) 大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的建议, 并授权总干事与尼日利亚联邦共和国签订关于建立和运作上述中心的协定。

2. 鉴于上述情况, 大会可以考虑通过下列决议草案:

大会,

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号决定第 III 部分,
2. 还忆及国际水文计划政府间理事会第十七届会议通过的第 XVII-6 号决议,
3. 审议了第 36 C/29 号文件第 IV 部分,
4. 欢迎尼日利亚联邦共和国关于在尼日利亚卡杜纳建立由教科文组织赞助的江河流域综合管理地区中心的建议, 该建议符合大会第 35 C/103 号决议批准的载于第 35 C/22 号文件及其更正件中的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心 (第 1 和第 2 类) 的原则和指导方针,
5. 批准根据执行局第一八六届会议 (第 186 EX/14 号决定第 III 部分) 的建议, 建立由教科文组织赞助的江河流域综合管理地区中心 (RC-IRBM) (第 2 类),
6. 授权总干事与尼日利亚联邦共和国政府签署关于未来建立由教科文组织赞助的江河流域综合管理地区中心 (RC-IRBM) (第 2 类) 的协定, 其中包含第 186 EX/14 号决定第 III 部分附件所载的关于该中心的与协定范本有出入的条款。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

# 36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29

Part V

2011 年 6 月 27 日

原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类中心

### 第 V 部分

#### 关于在肯尼亚内罗毕建立东非地区地下水资源教育、培训与研究中心的建议

##### 概 要

**依据：**35 C/第 103 号决议和 186 EX/14 号决定，第 IV 部分

**背景：**对于肯尼亚政府提出在其领土上建立一个由教科文组织赞助的地区地下水资源教育、培训与研究（第 2 类）中心的建议，2010 年 7 月国际水文计划（IHP）政府间理事会第十九届会议通过了第 XIX-6 号决议，对建立这一中心表示欢迎，同时要求教科文组织协助准备向其理事机构提交的申请文件。教科文组织派出了一支考察组以评估建立该拟建中心的可行性。

**目的：**根据 186 EX/14 号决定第 IV 部分，本文件载有执行局建议批准赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的决议草案。第 186 EX/14 文件第 IV 部分介绍了此项建议，探讨了中心成立的先决条件，提出了肯尼亚该建议在科学和体制方面的理由，该建议符合大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针。

**需做出的决定：**第 2 段

1. 执行局第一八六届会议审议了关于在肯尼亚内罗毕建立由教科文组织赞助的东非地区地下水资源教育、培训与研究中心的建议的第 186 EX/14 号文件第 IV 部分。第 186 EX/14 号文件第 IV 部分对该建议进行了介绍，并根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针进行了可行性分析。在审议了该文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局随后建议大会第三十六届会议批准赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类中心地位的建议，并授权总干事与肯尼亚政府签订关于建立和运作上述中心的协定（第 186 EX/14 号决定第 IV 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过如下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号决定第 IV 部分，
2. 又忆及国际水文计划政府间理事会第十九届会议通过的第 XIX-6 号决议，
3. 审议了第 36 C/29 号文件第 V 部分，
4. 欢迎肯尼亚政府关于在肯尼亚内罗毕建立由教科文组织赞助的东非地区地下水资源教育、培训与研究中心的建议，该中心的建设必须符合大会在第 35 C/103 号决议中批准的 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 1 类和第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针；
5. 根据执行局在其一八六届会议提出的建议（第 186 EX/14 号决定第 IV 部分），批准在肯尼亚内罗毕建立东非地区地下水资源教育、培训与研究中心，作为由教科文组织赞助的第 2 类中心；
6. 授权总干事签订关于在肯尼亚内罗毕建立由教科文组织赞助的东非地区地下水资源教育、培训与研究中心的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

# 36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29

Part VI

2011 年 6 月 27 日

原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类中心

### 第 VI 部分

#### 关于在尼日利亚恩苏卡建立国际生物技术中心的建议

##### 概 要

**依据：**第 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号决定第 V 部分。

**背景：**根据尼日利亚联邦共和国关于在尼日利亚恩苏卡建立由教科文组织赞助的国际生物技术中心（第 2 类）的建议，一个技术考察团对建立该中心的可行性进行了评估。

**目的：**根据第 186 EX/14 号决定第 V 部分，本文件载有执行局建议批准赋予该中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的决议草案。第 186 EX/14 号文件第 V 部分介绍了此项建议，探讨了中心成立的先决条件，并根据大会第 35 C/103 号决议批准的第 35 C/22 号文件及其更正件中关于由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针，介绍了尼日利亚这项建议的科学和机构依据。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八六届会议审议了第 186 EX/14 号文件第 V 部分关于建立由教科文组织赞助的国际生物技术中心的建议。第 186 EX/14 号文件第 V 部分介绍了此项建议，并根据第 35 C/22 号文件及其更正件的精神分析了建立该中心的可行性。第 35 C/22 号文件及其更正件涉及建立和运作由联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的原则和指导方针，已获得第 35 C/103 号决议批准。在审议了上述文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局随后建议（第 186 EX/14 号决定第 V 部分）大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的建议，并授权总干事与尼日利亚联邦共和国签订关于建立和运作上述中心的协定。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过以下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号决定第 V 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 VI 部分，
3. 欢迎尼日利亚联邦共和国关于在尼日利亚恩苏卡建立由教科文组织赞助的国际生物技术中心的建议，该建议符合经大会第 35 C/103 号决议批准，载于第 35 C/22 号文件及其更正件中的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 1 和第 2 类）的原则和指导方针，
4. 批准根据执行局第一八六届会议的建议（第 186 EX/14 号决定第 V 部分），在尼日利亚恩苏卡建立由教科文组织赞助的国际生物技术中心（第 2 类），
5. 授权总干事签署有关建立由教科文组织赞助的国际生物技术中心（第 2 类）的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29  
Partie VII  
2011 年 7 月 1 日  
原件：法文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 VII 部分

#### 关于在意大利都灵建立由教科文组织赞助的文化经济学与 世界遗产研究国际研究中心（第 2 类）的建议

#### 概 要

**依据：**第 186 EX/14 号文件第 VI 部分。

**背景：**根据意大利政府关于建立由教科文组织赞助的文化经济学与世界遗产研究国际研究中心（第 2 类）的建议，执行局第一八六届会议对此建议表示欢迎，建议大会第三十六届会议批准该建议，并授权总干事签署第 186 EX/14 号文件第 VI 部分所载的意大利政府与教科文组织的协定。

**目的：**根据第 186 EX/14 号文件第 VI 部分，本文件载有执行局建议批准在都灵建立上述中心的决议草案。作为参考，第 186 EX/14 号文件第 VI 部分介绍了该建议并分析了建立该中心的可行性，认为其符合大会第 35 C/103 号决议批准的全面综合战略。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八六届会议审议了项目 14 中关于在意大利都灵建立由教科文组织赞助的文化经济学与世界遗产研究国际研究中心（第 2 类）的建议。第 186 EX/14 号文件第 VI 部分介绍了此项建议，并根据大会第 35 C/103 号决议通过的关于实施第 2 类机构和中心的指导方针和标准的全面综合战略，分析了建立该中心的可行性。在审议了上述文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类中心地位的建议，并授权总干事与意大利政府签订关于建立和运作上述中心的协定（第 186 EX/14 号文件第 VI 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过以下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号决定第 VI 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 VII 部分，
3. 欢迎意大利政府关于建立由教科文组织赞助的文化经济学与世界遗产研究国际研究中心（第 2 类）的建议，该建议符合经大会第 35 C/103 号决议批准，载于第 35 C/22 号文件附件的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的全面综合战略和指导方针，
4. 批准建立由教科文组织赞助的文化经济学与世界遗产研究国际研究中心（第 2 类），
5. 授权总干事签署第 186 EX/14 号文件第 VI 部分所载的教科文组织与意大利政府之间的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

# 36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29  
Partie VIII  
2011 年 6 月 30 日  
原件：法文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 VIII 部分

#### 关于在约旦安曼建立由教科文组织赞助的国际女性艺术家博物馆（第 2 类）的建议

##### 概 要

**依据：**第 186 EX/14 号文件第 VII 部分。

**背景：**根据约旦哈希姆王国关于建立由教科文组织赞助的国际女性艺术家博物馆（IMWA）（第 2 类）的建议，执行局第一八六届会议对此建议表示欢迎，建议大会第三十六届会议批准该建议，并授权总干事签署第 186 EX/14 号文件第 VII 部分所载的约旦哈希姆王国政府与教科文组织的协定。

**目的：**根据第 186 EX/14 号决定第 VII 部分，本文件载有执行局建议批准在安曼建立上述中心的决议草案。作为参考，第 186 EX/14 号文件第 VII 部分介绍了该建议并分析了建立该中心的可行性，认为其符合大会第 35 C/103 号决议批准的全面综合战略。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八六届会议审议了项目 14 中关于在约旦安曼建立由教科文组织赞助的国际女性艺术家博物馆（IMWA）（第 2 类）的建议。第 186 EX/14 号文件第 VII 部分介绍了此项建议，并根据大会第 35 C/103 号决议通过的关于实施第 2 类机构和中心的指导方针和标准的全面综合战略，分析了建立该中心的可行性。在审议了上述文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类中心地位的建议，并授权总干事与约旦哈希姆王国签订关于建立和运作上述中心的协定（第 186 EX/14 号文件第 VII 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过以下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号决定第 VII 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 VIII 部分，
3. 欢迎约旦政府关于建立由教科文组织赞助的国际女性艺术家博物馆（IMWA）（第 2 类）的建议，该建议符合经大会第 35 C/103 号决议批准，载于第 35 C/22 号文件附件的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的全面综合战略和指导方针，
4. 批准建立由教科文组织赞助的国际女性艺术家博物馆（IMWA）（第 2 类），
5. 授权总干事签署第 186 EX/14 号文件第 VII 部分所载的教科文组织与约旦哈希姆王国之间的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29  
Partie IX  
2011 年 7 月 1 日  
原件：法文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 IX 部分

#### 关于在冰岛雷克雅未克建立一个国际语言中心作为 由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议

#### 概 要

**依据：**第 186 EX/14 号文件，第 VIII 部分

**背景：**冰岛提出了关于建立一个国际语言中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议。执行局第一八六届会议对此表示欢迎，建议大会第三十六届会议批准该建议，并授权总干事签署第 186 EX/14 号文件第 VIII 部分所载的冰岛政府与教科文组织之间的协议。

**目的：**根据第 186 EX/14 号文件第 VIII 部分，本文件载有执行局建议批准的关于在雷克雅未克建立上述中心的决议草案。作为参考，186 EX/14 号文件第 VIII 部分，根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的全面综合战略，介绍了此项建议，分析了中心的可行性。

**需做出的决定：**第 2 段

1. 执行局第一八六届会议审议了项目 14，即关于在雷克雅未克建立国际语言中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议。根据全面综合战略和大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件附件中关于建立由联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的指导方针，第 186 EX/14 号文件第 VIII 部分介绍了该建议，并分析了中心的可行性。执行局欢迎将该中心作为由联合国赞助的中心的建议。执行局建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类中心地位的建议，并授权总干事与冰岛政府签订关于建立和运作上述中心的协定（第 186 EX/14 号文件第 VIII 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过如下决议草案：

大会，

1. 忆及 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号文件第 VIII 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 IX 部分，
3. 欢迎冰岛政府关于建立一个国际语言中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议。该建议符合全面综合战略和大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件附件中关于建立由联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的指导方针；
4. 批准建立该国际语言中心作为教科文组织赞助的第 2 类中心，并且
5. 授权总干事签署第 186 EX/14 号文件第 VIII 部分所载的冰岛政府与教科文组织之间的协议。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29

Part X

2011 年 10 月 19 日

原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 X 部分

#### 关于在摩洛哥王国马拉喀什建立地区可再生能源和能源效率中心

#### 作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议

#### 说 明

**依据：**第 35 C/103 号决议和第 187 EX/14 号决定第 I 部分

**背景：**摩洛哥王国政府提议在马拉喀什建立一个地区可再生能源和能源效率中心，作为由教科文组织赞助的第 2 类中心。摩洛哥王国政府接待了教科文组织于 2011 年 6 月派出的考察团，以评估建立该中心的可行性。

**目的：**根据第 187 EX/14 号决定第 I 部分，本文件载有执行局建议批准建立上述中心的决议草案。作为参考，第 187 EX/14 号决定第 I 部分介绍了此项建议，并根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针，分析了建立该中心的可行性，并从科学和体制方面阐述了摩洛哥王国政府此项建议的依据。

**需作出的决定：**第 2 段

1. 执行局第一八七届会议审议了关于在马拉喀什建立一个地区可再生能源和能源效率中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心建议的第 187 EX/14 号文件第 I 部分。第 187 EX/14 号文件第 I 部分根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针分析了中心的可行性。在审议了该文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局随后建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的建议（第 187 EX/14 号文件第 I 部分），并授权总干事与摩洛哥王国政府签订关于建立和运作上述中心的协定。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过如下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 187 EX/14 号文件第 I 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 X 部分，
3. 欢迎摩洛哥王国根据 35 C/22 号文件附件所载经大会第 35 C/103 号决议批准的关于建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略和指导方针，提出在马拉喀什建立地区可再生能源和能源效率中心，作为教科文组织赞助的中心的建议；
4. 根据执行局第 187 届会议的建议（第 187 EX/14 号文件第 I 部分），批准在摩洛哥王国马拉喀什建立地区可再生能源和能源效率中心，作为教科文组织赞助的第 2 类中心；
5. 授权总干事签署关于建立地区可再生能源和能源效率中心，作为教科文组织赞助的第 2 类中心的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29

Part XI

2011 年 10 月 27 日

原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 XI 部分

#### 关于在巴西圣保罗建立地区信息社会发展研究中心

#### 作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议

### 说 明

**依据：**第 187 EX/14 号决定第 II 部分。

**背景：**巴西政府提议建立地区信息社会发展研究中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心后，执行局第一八七届会议对此表示欢迎，建议大会第三十六届会议批准该建议，并授权总干事签署第 187 EX/14 号决定第 II 部分及其更正件附件所载的教科文组织与巴西政府间协定。

**目的：**根据第 187 EX/14 号决定第 II 部分，本文件载有执行局建议大会批准在巴西建立上述中心的决议草案。作为参考，第 187 EX/14 号决定第 II 部分及其更正件介绍了此项建议，并根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针，分析了建立该中心的可行性，文件附件还载有教科文组织与巴西政府间协定草案。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八七届会议审议了关于在巴西建立地区信息社会发展研究中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议的项目 14。第 187 EX/14 号文件第 II 部分及其更正件介绍了此建议，并根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针分析了中心的可行性。在审议了该文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局还建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类中心地位的建议，并授权总干事与巴西政府签订关于建立和运作上述中心的协定（第 187 EX/14 号文件第 II 部分及其更正件）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过如下决议草案：

大 会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 187 EX/14 号决定第 II 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 XI 部分，
3. 欢迎巴西政府提出的在巴西建立地区信息社会发展研究中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议，该建议符合大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件及其更正件中关于机构和中心的原则和指导方针；
4. 授权总干事签署教科文组织与巴西政府间关于建立和运作上述中心的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29  
Partie XII  
2011 年 10 月 19 日  
原件：法文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 XII 部分

#### 关于在罗马尼亚默古雷莱-布加勒斯特建立由教科文组织赞助的 国际物理高级培训和研究中心（第 2 类）的建议

#### 说 明

**依据：**第 35 C/103 号决议，第 186 EX/14 号文件第 III 部分。

**背景：**根据罗马尼亚政府关于在罗马尼亚默古雷莱 - 布加勒斯特建立由教科文组织赞助的国际物理高级培训和研究中心（第 2 类）的建议，一个技术考察团赴罗马尼亚进行考察，以评估建立该中心的可行性。

**目的：**根据第 187 EX/14 号决定第 III 部分，本文件载有执行局建议批准赋予该中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的决议草案。第 187 EX/14 号文件第 III 部分介绍了此项建议，探讨了中心成立的先决条件，并根据大会第 35 C/103 号决议批准的第 35 C/22 号文件及其更正件中关于由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针，阐述了罗马尼亚政府这项建议的科学和机构依据。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八七届会议审议了第 187 EX/14 号文件第 III 部分关于建立由教科文组织赞助的国际物理高级培训和研究中心的建议。执行局研究了介绍该建议的文件，并根据大会第 35 C/103 号决议通过的载于第 35 C/22 号文件及其更正件的关于建立和运营由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的指导方针和标准，分析了建立该中心的可行性，遂表示欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。随后，执行局建议（第 187 EX/14 号文件第 III 部分）大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类中心地位的建议，并授权总干事与罗马尼亚政府签订关于建立和运营上述中心的协定。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过以下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 187 EX/14 号决定第 III 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 XII 部分，
3. 欢迎罗马尼亚政府关于在罗马尼亚默古雷莱--布加勒斯特建立由教科文组织赞助的国际物理高级培训和研究中心（第 2 类）的建议，该中心应符合经大会第 35 C/103 号决议批准，载于第 35 C/22 号文件及其更正件的关于建立和运营由教科文组织赞助的机构和中心（第 1 类和第 2 类）的指导方针和标准，
4. 批准根据执行局第一八七届会议的建议（第 187 EX/14 号决定第 III 部分），在罗马尼亚默古雷莱--布加勒斯特建立由教科文组织赞助的国际物理高级培训和研究中心（第 2 类），
5. 授权总干事签署有关在罗马尼亚默古雷莱--布加勒斯特建立由教科文组织赞助的国际物理高级培训和研究中心（第 2 类）的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29 Part XIII  
2011 年 10 月 18 日  
原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 XIII 部分

#### 关于在卡塔尔国多哈建立当代艺术地区中心（第 2 类）的建议

#### 说 明

**依据：**第 187 EX/14 号文件第 IV 部分，第 187 EX/14 号决定第 IV 部分。

**背景：**根据卡塔尔政府关于建立由教科文组织赞助的当代艺术地区中心（第 2 类）的要求，执行局第一八七届会议审议了由总干事提交的可行性研究报告。

**目的：**根据第 187 EX/14 号决定第 IV 部分，本文件载有执行局建议批准在卡塔尔多哈建立上述中心的决议草案。作为参考，第 187 EX/14 号文件第 IV 部分介绍了该建议，并根据大会第 35 C/103 号决议通过的关于建立和运作由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略确定的原则和指导方针，分析了建立该中心的可行性。

**需作出的决定：**第 3 段。

1. 执行局第一八七届会议审议了项目 14 第 IV 部分关于在卡塔尔多哈建立由教科文组织赞助的当代艺术地区中心（第 2 类）的建议。第 187 EX/14 号文件第 IV 部分介绍了此项建

议，并严格依据大会第 35 C/103 号决议通过的关于建立和运作由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略，分析了建立该中心的可行性。在审议了这部分文件以后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。

2. 执行局建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类中心地位的建议，并授权总干事与卡塔尔国政府签订关于建立和运作上述中心的协议（第 187 EX/14 号决定第 IV 部分）。

3. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过以下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号决定第 IV 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 XIII 部分，
3. 欢迎卡塔尔国政府关于建立由教科文组织赞助的当代艺术地区中心（第 2 类）的建议，该建议符合经大会第 35 C/103 号决议批准的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的全面综合战略确定的原则和指导方针，
4. 批准在卡塔尔多哈建立由教科文组织赞助的当代艺术地区中心（第 2 类），
5. 授权总干事签署第 187 EX/14 号文件第 IV 部分所载的教科文组织与卡塔尔政府之间的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29 Part XIV  
2011 年 10 月 19 日  
原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 XIV 部分

#### 关于将斯洛文尼亚马里博尔信息科学研究所改变为 信息科学研究所--图书馆、信息系统和当代科研信息系统地区中心作为由 教科文组织赞助的第 2 类中心的建议

#### 说 明

**依据：**第 187 EX/14 号决定第 V 部分。

**背景：**斯洛文尼亚政府建议将马里博尔的信息科学研究所改变为信息科学研究所--图书馆、信息系统和当代科研信息系统地区中心，作为一个教科文组织赞助的第 2 类中心。执行局第一八七届会议对此表示欢迎，建议大会第三十六届会议批准该建议，并授权总干事签署第 187 EX/14 号决定第 V 部分附件所载的教科文组织与斯洛文尼亚政府间的协定。

**目的：**根据第 187 EX/14 号决定第 V 部分，本文件载有执行局建议大会批准在斯洛文尼亚建立上述中心的决议草案。作为参考，第 187 EX/14 号决定第 V 部分介绍了此项建议，并根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针，分析了建立该中心的可行性，从科学和体制方面阐述了此项建议的依据，文件附件还载有教科文组织与斯洛文尼亚政府间协定草案。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八七届会议审议了关于将斯洛文尼亚马里博尔信息科学研究所改变为信息科学研究所--图书馆、信息系统和当代科研信息系统地区中心，作为由教科文组织赞助的第 2 类中心建议的项目 14。第 187 EX/14 号文件第 V 部分根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件及其更正件中关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针分析了中心的可行性。在审议了该文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局随后建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的建议，并授权总干事与斯洛文尼亚政府签订关于建立和运作上述中心的协定（第 187 EX/14 号文件第 V 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过如下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 187 EX/14 号决定第 V 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 XIV 部分，
3. 欢迎斯洛文尼亚政府提出将马里博尔信息科学研究所改变为信息科学研究所--图书馆、信息系统和当代科研信息系统地区中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议，这项建议符合 35 C/22 号文件所载经大会第 35 C/103 号决议批准的关于建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略和指导方针。
4. 批准将马里博尔信息科学研究所改变为由教科文组织赞助的信息科学研究所--图书馆、信息系统和当代科研信息系统地区中心（第 2 类）；
5. 授权总干事签署教科文组织与斯洛文尼亚政府间关于建立和运作上述中心的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29

Part XV

2011 年 10 月 19 日

原件：英文

## 教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 XV 部分

#### 关于在苏丹建立由教科文组织赞助的水收集能力建设与 研究地区中心（第 2 类）的建议

#### 说 明

**依据：** 35 C/103 号决议和 187 EX/14 号决定第 VI 部分。

**背景：** 根据苏丹政府提出的在其领土上建立由教科文组织赞助的水收集能力建设与研究地区中心（第 2 类）的建议，2010 年 7 月国际水文计划（IHP）政府间理事会第十九届会议通过了第 XIX-6 号决议，对建立这一中心表示欢迎，同时要求教科文组织协助准备向其理事机构提交的申请文件。苏丹政府接待了教科文组织于 2011 年 2 月派出的考察团，以评估建立该拟建中心的可行性。

**目的：** 根据 187 EX/14 号决定第 VI 部分，本文件载有执行局建议批准赋予该中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的决议草案。第 187 EX/14 号文件第 VI 部分介绍了此项建议，探讨了中心成立的先决条件，并根据大会第 35 C/103 号决议批准的第 35 C/22 号文件及其更正件中关于由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针，介绍了苏丹这项建议的科学和机构依据。

**需作出的决定：** 第 2 段。

1. 执行局第一八七届会议审议了关于在苏丹建立由教科文组织赞助的水收集能力建设与研究地区中心的建议的 187 EX/14 号文件第 VI 部分。第 187 EX/14 号文件第 VI 部分对该建议进行了介绍，并根据大会在第 35 C/103 号决议中批准的、载于 35 C/22 号文件及其更正件中关于教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针进行了可行性分析。在审议了该文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局随后建议大会第三十六届会议批准赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类中心地位的建议，并授权总干事与苏丹政府签订关于建立和运作上述中心的协定（第 187 EX/14 号决定第 VI 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过如下决议草案：

大会，

1. 忆及 35 C/103 号决议和 187 EX/14 号决定第 VI 部分，
2. 还忆及 国际水文计划政府间理事会第十九届会议通过的第 XIX-6 号决议，
3. 审议了 36 C/29 号文件第 XV 部分，
4. 欢迎 苏丹政府关于在其领土上建立由教科文组织赞助的水收集能力建设与研究地区中心（第 2 类）的建议，该建议符合经大会第 35 C/103 号决议批准、载于第 35 C/22 号文件及其更正件中的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 1 和第 2 类）的原则和指导方针，
5. 批准 根据执行局第一八七届会议的建议（第 187 EX/14 号决定第 VI 部分），在苏丹建立由教科文组织赞助的水收集能力建设与研究地区中心（第 2 类），
6. 授权 总干事签署有关在苏丹建立由教科文组织赞助的水收集能力建设与研究地区中心（第 2 类）的协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

# 36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

临时议程项目 5.9

36 C/29 Partie XVI  
2011 年 10 月 20 日  
原件：法文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 XVI 部分

#### 关于在西班牙建立由教科文组织赞助的岩石艺术和 世界遗产公约国际中心（第 2 类）的建议

#### 说 明

**依据：**187 EX/14 号文件第 VIII 部分。

**背景：**根据西班牙关于建立由教科文组织赞助的岩石艺术和世界遗产公约国际中心（第 2 类）的建议，执行局第一八七届会议对此建议表示欢迎，建议大会第三十六届会议批准该建议，并授权总干事签署 187 EX/14 号文件第 VIII 部分所载的西班牙政府与教科文组织之间的协定。

**目的：**根据 187 EX/14 号文件第 VIII 部分，本文件载有执行局建议批准在西班牙建立上述中心的决议草案。作为参考，第 187 EX/14 号文件第 VIII 部分介绍了该建议并分析了建立该中心的可行性，认为其符合大会第 35 C/103 号决议批准的全面综合战略。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八七届会议审议了项目 14 第 VIII 部分中关于在西班牙建立由教科文组织赞助的岩石艺术和世界遗产公约国际中心（第 2 类）的建议。第 187 EX/14 号文件第 VIII 部分介绍了此项建议，并根据大会第 35 C/103 号决议通过的关于实施第 2 类机构和中心的指导方针和标准的全面综合战略，分析了建立该中心的可行性。在审议了上述文件之后，执行局欢迎将该中心作为由教科文组织赞助的中心的建议。执行局建议大会第三十六届会议批准关于赋予上述中心由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的建议，并授权总干事与西班牙政府签署关于建立和运作上述中心的协定（第 187 EX/14 号文件第 VIII 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过以下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和第 187 EX/14 号决定第 VIII 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 XVI 部分，
3. 欢迎西班牙政府关于建立由教科文组织赞助的岩石艺术和世界遗产公约国际中心（第 2 类）的建议，该建议符合经大会第 35 C/103 号决议批准，载于第 35 C/22 号文件附件的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的全面综合战略和指导方针，
4. 批准建立由教科文组织赞助的岩石艺术和世界遗产公约国际中心（第 2 类），
5. 授权总干事签署 187 EX/14 号文件第 VIII 部分所载的教科文组织与西班牙政府之间的协定。



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

# 36 C

36 C/29 Part XVII  
2011 年 10 月 20 日  
原件：英文

临时议程项目 5.9

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 XVII 部分

#### 关于在塞尔维亚贝尔格莱德建立由教科文组织赞助的可持续发展 和适应气候变化水资源中心（第 2 类）的建议

#### 说 明

**依据：**35 C/103 号决议和 187 EX/14 号决定第 VIII 部分。

**背景：**根据塞尔维亚政府关于在其境内建立由教科文组织赞助的可持续发展和适应气候变化水资源中心（第 2 类）的建议，国际水文计划（IHP）政府间理事会主席团第四十六届会议赞成将拟建中心的建议提交于 2012 年夏召开的国际水文计划政府间理事会第二十届会议审议。根据塞尔维亚政府希望加快进程的迫切愿望，已经启动了可行性研究工作，2011 年 7 月 20 日至 22 日派考察团成功赴塞尔维亚考察并搜集了所需资料。秘书处将在国际水文计划理事会第二十届会议召开之后完成可行性研究报告。

**目的：**根据 187 EX/14 号决定第 VIII 部分，本文件载有执行局建议实施加快中心建立进程的程序的决议草案。187 EX/14 号决定第 IX 部分及其更正件载有自然科学部门建议采纳的程序，该程序经塞尔维亚同意，可以将整个进程缩短一年。根据全面综合战略（35 C/22 号文件附件）第 A.1.5 段，该程序要求大会第三十六届会议授权执行局第一九〇届会议（紧接国际水文计划理事会第二十届会议后召开）以大会的名义决定是否指定拟建中心为第 2 类中心。大会第三十六届会议还应授权总干事在执行局第一九〇届会议作出赞成的决定后签署相关的协定。这一程序的好处在于可以使中心获得批准的时间从 2013 年秋召开的第三十七届大会提前至 2012 年秋。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局第一八七届会议审议了关于建立由教科文组织赞助的可持续发展和适应气候变化水资源中心（第 2 类）的提议的 187 EX/14 号文件第 IX 部分及其更正件。第 187 EX/14 号文件第 IX 部分及其更正件介绍了自然科学部门经塞尔维亚政府同意而提议的加快建立拟议中心的程序，该程序建议符合大会在第 35 C/103 号决议中批准的第 35 C/22 号文件及其更正件和同一文件第 A.1.5 段关于联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的建立和运作问题的原则和指导方针。在审议了该文件之后，执行局欢迎加快塞尔维亚政府的建议进程的程序建议。执行局随后建议大会第三十六届会议授权执行局第一九〇届会议以大会的名义审议指定 Jaroslav Černi 水资源开发研究所的可持续发展和适应气候变化水资源中心为教科文组织赞助的第 2 类中心的要求，并授权总干事在执行局作出赞成的决定后，与塞尔维亚政府签署建立该中心的相关协定（第 187 EX/14 号决定第 VIII 部分）。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过以下决议草案：

大会，

1. 忆及 35 C/103 号决议和 187 EX/14 号决定第 VIII 部分，
2. 还忆及 35 C/22 号文件第 A.1.5 段申明在某些情况下，大会可授权执行局代表它做出指定第 2 类机构和中心的决定，
3. 注意到 建议获得了 2011 年 6 月召开的教科文组织国际水文计划政府间理事会主席团第四十六届会议的支持，继而提交 2012 年的国际水文计划理事会进行全面审议，
4. 审议了 36 C/29 号文件第 XVII 部分，
5. 根据 经大会第 35 C/103 号决议批准、载于第 35 C/22 号文件及其更正件中的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 1 和第 2 类）的原则和指导方针，以及执行局第一八七届会议的建议（187 EX/14 号决定第 VIII 部分），授权执行局在其第一九〇届会议上代表它就指定 Jaroslav Černi 水资源开发研究所的可持续发展和适应气候变化水资源中心为由教科文组织赞助的第 2 类中心的要求做出决定，
6. 授权 总干事在执行局第一九〇届会议作出赞成的决定后，与塞尔维亚政府签署在塞尔维亚建立由教科文组织赞助的可持续发展和适应气候变化水资源中心（第 2 类）的相关协定。



大会  
第三十六届会议  
巴黎，2011 年

36 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

议程项目 5.9

36 C/29  
Part XVIII  
2011 年 10 月 28 日  
原件：英文

## 建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心

### 第 XVIII 部分

#### 关于在罗格斯新泽西州立大学（美利坚合众国）

#### 建立一个国际和平研究所作为由教科文组织赞助的第 2 类机构的建议

### 概 要

**依据：**第 35 C/103 号决议和第 186 EX/14 号决定第 IX 部分。

**背景：**根据美利坚合众国政府在罗格斯新泽西州立大学建立由教科文组织赞助的国际和平研究所（第 2 类）的建议，总干事为评估拟建的研究所是否适宜开展了一项可行性研究，研究报告已提交给执行局审议。

**目的：**在第 186 EX/14 号决定第 IX 部分，执行局建议大会批准建立该研究所，并授权总干事针对建立和运作该研究所事宜，与美利坚合众国政府签署一项协定，与罗格斯大学签署一项联合意向声明。作为参考，第 187 EX/14 号文件第 X 部分介绍了此项建议，并根据大会第 35 C/103 号决议批准的、载于第 35 C/22 号文件及其更正件中的关于建立联合国教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的原则和指导方针，分析了建立该研究所的可行性，阐述了美利坚合众国政府此项建议的体制依据。

**需作出的决定：**第 2 段。

1. 执行局在第一八七届会议上审议了第 187 EX/14 号文件第 X 部分关于在罗格斯新泽西州立大学建立由教科文组织赞助的国际和平研究所（第 2 类）的建议。该文件介绍了此项建议，并根据大会第 35 C/103 号决议批准、载于第 35 C/22 号文件及其更正件中的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的原则和指导方针，分析了建立该研究所的可行性。在审议了上述文件之后，执行局欢迎建立国际和平研究所作为教科文组织赞助机构的建议。执行局随后建议（第 187 EX/14 号决定第 IX 部分）大会第三十六届会议批准关于赋予上述研究所由教科文组织赞助的第 2 类机构地位的建议，并授权总干事针对建立和运作该研究所事宜，与美利坚合众国政府签署一项协定，与罗格斯大学签署一项联合意向声明。

2. 鉴于以上所述，大会可以考虑通过以下决议草案：

大会，

1. 忆及第 35 C/103 号决议及第 187 EX/14 号决定第 IX 部分，
2. 审议了第 36 C/29 号文件第 XVIII 部分，
3. 欢迎美利坚合众国政府提出在其领土上建立一个由教科文组织赞助的罗格斯新泽西州立大学国际和平研究所（第 2 类）的建议，该建议符合经大会第 35 C/103 号决议批准、载于第 35 C/22 号文件及其更正件中的关于建立由教科文组织赞助的机构和中心（第 1 和第 2 类）的原则和指导方针，
4. 根据执行局第一八七届会议的建议（第 187 EX/14 号决定第 IX 部分），批准建立国际和平研究所为由教科文组织赞助的第 2 类机构，
5. 授权总干事针对建立国际和平研究所为由教科文组织赞助的第 2 类机构事宜，与美利坚合众国政府签署一项协定，与罗格斯大学签署一项联合意向声明。